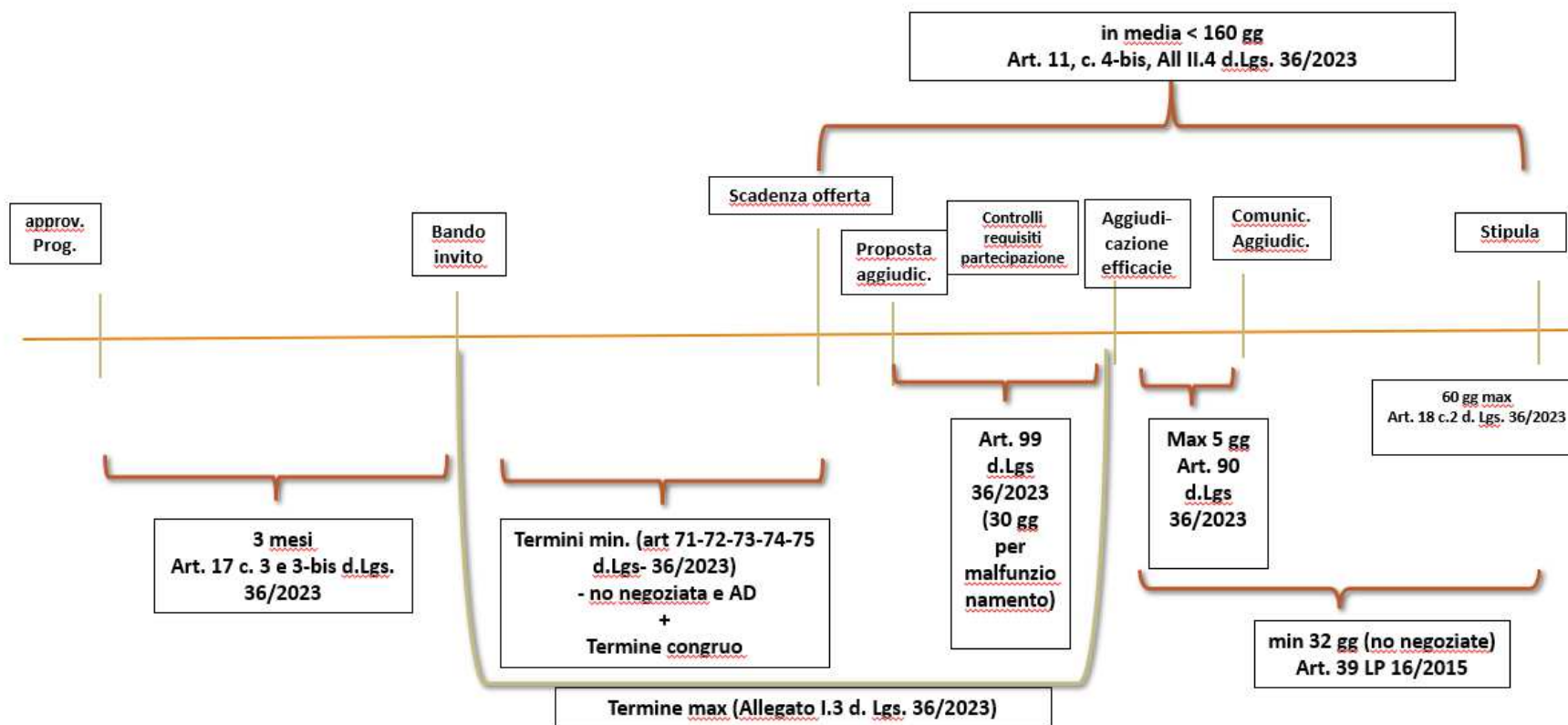




Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

10/2025

Schema dei tempi preventivati SERVIZI, FORNITURE E LAVORI DAL 18.07.2025



TERMINI MAX
TRA PUBBLICAZIONE BANDO/INVITO E AGGIUDICAZIONE
(ALLEGATO I.3 - Termini delle procedure di appalto e di concessione)

Q/P:

- a) Procedura aperta: **9 mesi**;
- b) Procedura ristretta: **10 mesi**;
- c) Procedura competitiva con negoziazione: **7 mesi**;
- d) Procedura negoziata: **4 mesi**;
- e) Dialogo competitivo: **7 mesi**;
- f) Partenariato per l'innovazione: **9 mesi**.

SOLO P.

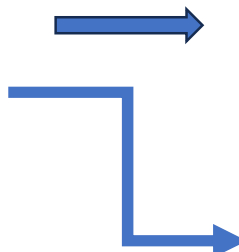
- a) procedura aperta: **5 mesi**;
- b) procedura ristretta: **6 mesi**;
- c) procedura competitiva con negoziazione: **4 mesi**;
- d) procedura negoziata: **3 mesi**.

TERMINI MINIMI BANDO/OFFERTA

- a) Procedura aperta: **30 gg**, non inferiori 15 gg per urgenza (Art. 71 d.lgs. 36/2023)
- b) Procedura ristretta: **30 gg** (Art. 72 d. lgs. 36/2023)
- c) Procedura competitiva con negoziazione: **30 gg** (Art. 73 d.lgs. 36/2023)
- d) Procedura negoziata: **non sono previsti termini minimi di legge**
- e) Dialogo competitivo: **30 gg** (Art. 74 d.lgs. 36/2023)
- f) Partenariato per l'innovazione: **30 gg** (Art. 75 d.lgs. 36/2023)



TERMINE MEDIO
TRA SCADENZA PRESENTAZIONE OFFERTE
E STIPULA DEL CONTRATTO
Per gare aperte: **160 giorni**
(art. 11, c. 4-bis, Allegato II.4, d.lgs. 36/2023)



TERMINE TRA COMUNICAZIONE
AGGIUDICAZIONE E STIPULA DEL CONTRATTO
- STAND STILL

32 gg
eccezione per le ipotesi previste dall'art. 39 c. 2 e 4 LP 16/15
(Art. 39 LP 16/15)
(Art. 39, comma 1 L.P. n. 16/2015)

TERMINE TRA
AGGIUDICAZIONE EFFICACE E STIPULA DEL
CONTRATTO

Per tutte le gare: **60 giorni**
eccezione per le ipotesi previste dall'art. 18 comma 2 lett. a), b) e c) d.lgs.
36/2023
(Art. 18 d.lgs. 36/2023, comma 2)



Attività/ Attività eventuali	PROCEDURA NEGOZiate SOTTO SOGLIA UE gg naturali e consecutivi			PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA UE gg naturali e consecutivi		
	SERVIZI, FORNITURE E LAVORI			SERVIZI, FORNITURE E LAVORI		
	offerta economicamente più vantaggiosa			offerta economicamente più vantaggiosa		
	solo prezzo	prezzo - qualità	sola qualità	solo prezzo	prezzo - qualità	sola qualità
DATA pubblicazione bando	-	-	-	-	-	-
Termine minimo ¹ presentazione offerte dalla data pubblicazione bando	15*	30*	30*	30 (15 per urgenza)**	30 (15 per urgenza)**	30 (15 per urgenza)**

¹ I termini indicati nella tabella sono solo indicativi alla luce delle indicazioni sotto riportate. *I termini devono essere comunque adeguati e congrui con riferimento alla documentazione richiesta per la partecipazione alla gara. Termini prescritti dal d.lgs. 36/2023.

“Articolo 92 del D.lgs. 36/2023

Fissazione dei termini per la presentazione delle domande e delle offerte.

“1. Le stazioni appaltanti, fermi quelli minimi di cui agli articoli 71, 72, 73, 74, 75 e 76, fissano termini per la presentazione delle domande di partecipazione e delle offerte adeguati alla complessità dell’appalto e al tempo necessario alla preparazione delle offerte, tenendo conto del tempo necessario alla visita dei luoghi, ove indispensabile alla formulazione dell’offerta, e di quello per la consultazione sul posto dei documenti di gara e dei relativi allegati.”

Articolo 71.

“Procedura aperta.

2. Il termine minimo per la ricezione delle offerte è di 30 giorni dalla data di trasmissione del bando di gara ai sensi dell’articolo 84. Le offerte sono accompagnate dalle informazioni richieste dalla stazione appaltante.



Apertura e controllo buste A da parte dell'autorità di gara, ev soccorsi e seduta ev scioglimento riserve ed ammissione definitiva	1/15	1/15	1/15	1/15	1/15	1/15
Seduta apertura e controllo buste B ed ev. campioni, valutazione tecnica (TEMPI MERAMENTE IPOTETICI)	-	20	20	-	20	20
Seduta apertura buste C	1	1	1	1	1	1
Se del caso, richiesta CCNL e misure clausole sociali	10	10	10	10	10	10
Valutazione da parte del RUP se le offerte presentate appaiono anormalmente basse ai sensi dell'art. 30, c. 1 della L.P. 16/2015 e, se del caso, verifica CCNL, costi manodopera, costi sicurezza, clausole sociali	2/ 7	2/7	2/7	2/7	2/7	2/7
Ev. subprocedimento anomalia TEMPI MINIMI PREVENTIVATI formati da: richiesta spiegazioni entro 15 gg ex art. 110 del D.Lgs. 36/2023 art. 30, c. 2 della L.P. 16/2015+ tempo analisi giustificazioni da parte del RUP	tempi impresa max 15+ tempo RUP 20 = tot 35	tempi impresa max 15+ tempo RUP 20 = tot 35	-	tempi impresa max 15+ tempo RUP 20 = tot 35	tempi impresa max 15+ tempo RUP 20 = tot 35	-
Proposta aggiudicazione	1	1	1	1	1	1
Verifica dei requisiti generali e requisiti di partecipazione	40	40	40	40	40	40

**3. Le stazioni appaltanti possono fissare un termine non inferiore a 15 giorni a decorrere dalla data di trasmissione del bando di gara ai sensi dell'articolo 84, se per ragioni di urgenza, specificamente motivate, il termine minimo stabilito dal comma 2 del presente articolo non può essere rispettato.”

*Per le procedure negoziate non sono previsti termini minimi per la ricezione delle offerte.



Aggiudicazione efficace	1	1	1	1	1	1
Data comunicazione ex art. 90 del D.Lgs. n. 36/2023	1/max 5	1/max 5	1/max 5	1/max 5	1/max 5	1/max 5
STIPULA CONTRATTO ² MIN 32 gg (stand still) dalla data di comunicazione dell'aggiudicazione (art. 39 della L.P. n. 16/2015) Il contratto è stipulato non prima di 32 giorni dall'invio dell'ultima delle comunicazioni del provvedimento di aggiudicazione e comunque entro ... <i>[di norma 60 giorni, la stazione appaltante può stabilire un termine diverso]</i> giorni dall'aggiudicazione, salvo quanto previsto dall'articolo 18 comma 2 del Codice.				32	32	32
TOTALE	<u>min 62</u> / max 130	<u>min 97</u> / max 165	<u>min 97</u> / max 130	<u>min 94</u> / max 177	<u>min 114</u> / max 197	<u>min 114</u> / max 162

Art 17 c. 3. del D.lgs. 36/2023: Le stazioni appaltanti e gli enti concedenti **procedono alla pubblicazione dei documenti iniziali di gara e** concludono le procedure di selezione nei termini indicati nell'allegato I.3. Il superamento dei termini costituisce silenzio inadempimento e rileva anche al fine della verifica del rispetto del dovere di buona fede, anche in pendenza di contenzioso.

² L'amministrazione aggiudicatrice non può stipulare il contratto prima di 32 giorni dalla data di comunicazione dell'aggiudicazione. [I termini dilatori non si applicano agli affidamenti dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea.](#) La stipula del contratto ha luogo entro il termine di 60 gg ai sensi dell'art. 18 del D.lgs 36/2023. ai sensi dell'art. 18 comma 2 lett b) d.lgs. 36/2023 l'amministrazione può indicare un diverso termine nel bando o invito ad offrire



3-bis. L'allegato I.3 indica il termine massimo che deve intercorrere tra l'approvazione del progetto e la pubblicazione del bando di gara o l'invio degli inviti a offrire.

Nell'Allegato I.3 del Codice d.lgs. 36/2023 si dispone che:

- 1. A norma dell'articolo 17, commi 3 e 3-bis, del codice, i documenti iniziali di gara sono pubblicati, per gli appalti di lavori, entro tre mesi dalla data di approvazione del progetto. Le gare di appalto e di concessione si concludono nei seguenti termini massimi, ove sia utilizzato il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa basato sul miglior rapporto tra qualità e prezzo o sul costo del ciclo di vita.**
- 3. I termini di cui al comma 1, secondo periodo, e al comma 2 decorrono dalla pubblicazione del bando di gara o dall'invio degli inviti a offrire, fino all'aggiudicazione alla miglior offerta, e non possono essere sospesi neanche in pendenza di contenzioso sulla procedura se non a seguito di provvedimento cautelare del giudice amministrativo.**
- 4. Ove la stazione appaltante o l'ente concedente debba effettuare la procedura di verifica dell'anomalia, i termini di cui al comma 1, secondo periodo, e al comma 2 sono prorogati per il periodo massimo di un mese.**
- 5. In presenza di circostanze eccezionali il RUP, con proprio atto motivato, può prorogare i termini di cui al comma 1, primo periodo, per un massimo di un mese e i termini di cui al comma 1, secondo periodo, e al comma 2 per un massimo di tre mesi. In presenza di ulteriori situazioni imprevedibili di oggettiva difficoltà che rendono non sostenibili i tempi procedurali sotto il**



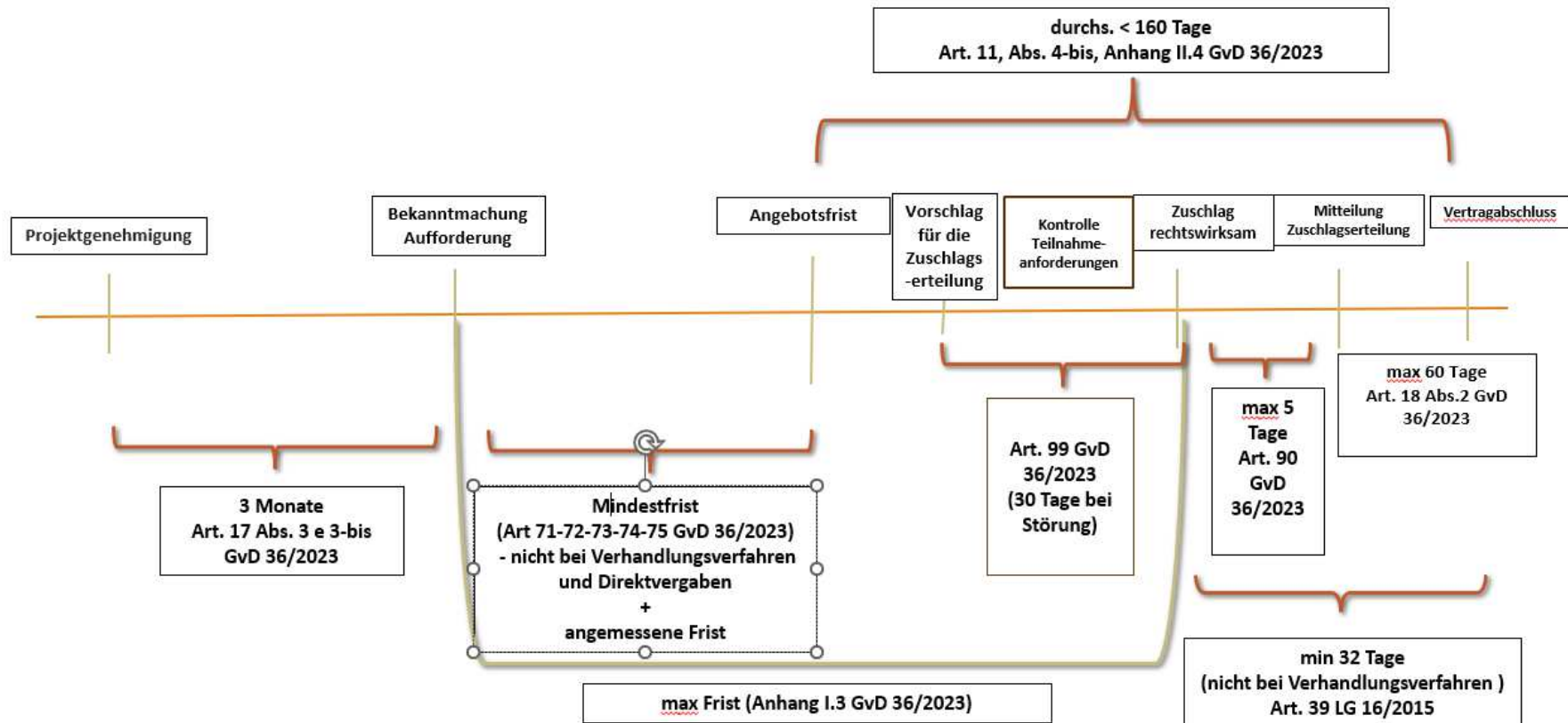
profilo dell'organizzazione amministrativa e della particolare complessità della procedura, certificate dal RUP, quest'ultimo, con proprio atto motivato, può prorogare i termini suddetti **rispettivamente per un ulteriore mese e per ulteriori tre mesi.**



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

10/2025

Schema der voraussichtlichen Fristen
EVS DIENSTLEISTUNGEN, LIEFERUNGEN UND ARBEITEN ab dem 18.07.2025



MAX TERMINE
ZWISCHEN VERÖFFENTLICHUNG BEKANNTMACHUNG/AUFFORDERUNGS UND ZUSCHLAG

(Anhang I.3 - Termini delle procedure di appalto e di concessione)

Q/P:

NUR P.

- a) Offenes Verfahren: **9 Monate**;
- b) Beschränktes Verfahren: **10 Monate**;
- c) Wettbewerbliches Verfahren mit Verhandlung: **7 Monate**;
- d) Verhandlungsverfahren: **4 Monate**;
- e) Wettbewerblicher Dialog: **7 Monate**;
- f) Partnerschaft für Innovation: **9 Monate**.

- a) Offenes Verfahren: **5 Monate**;
- b) Beschränktes Verfahren: **6 Monate**;
- c) Wettbewerbliches Verfahren mit Verhandlung: **4 Monate**;
- d) Verhandlungsverfahren: **3 Monate**.

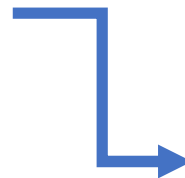
MIN TERMIN BEKANNTMACHUNG /ANGEBOT

- g) Offenes Verfahren: **30 Tage**, nicht weniger als 15 Tage für Dringlichkeit (Art. 71 GvD 36/2023)
- h) Beschränktes Verfahren: **30 Tage** (Art. 72 GvD 36/2023)
- i) Wettbewerbliches Verfahren mit Verhandlung: **30 Tage** (Art. 73 GvD 36/2023)
- j) Verhandlungsverfahren: **es sind keine gesetzlichen Mindestfristen vorgesehen**
- k) Wettbewerblicher Dialog: **30 Tage** (Art. 74 GvD 36/2023)
- l) Partnerschaft für Innovation: **30 Tage** (Art. 75 GvD 36/2023)



DURCHSCHNITTliches TERMIN
ZWISCHEN ABGABETERMIN FÜR ABGEBOTE
UND VERTRAGSABSCHLUSS

Für offene Verfahren: **160 Tage**
(Art. 11, Abs. 4-bis, Anhang II.4, GvD 36/2023)



TERMIN ZWISCHEN MITTEILUNG DES
ZUSCHLAGES UND VERTRAGSABSCHLUSS –
STAND STILL

32 Tage

Ausnahme für die im Art. 39 Abs. 2 und 4 LP 16/15 vorgesehenen Fälle
(Art. 39 LG 16/15)

TERMIN ZWISCHEN
RECHTSWIRKSAMKEIT DER
ZUSCHLAGSERTEILUNG UND
VERTRAGSABSCHLUSS

Für alle Ausschreibungen: **60 Tage**

Ausnahme für die im Art. 18 Abs 2 Buch. a), b) e c) GvD 36/ 2023 vorgesehenen
Fälle
(Art. 18 GvD 36/2023, Abs. 2)



Tätigkeit Mögliche Tätigkeiten	VERHANDLUNGSVERFAHREN UNTER EU-SCHWELLE Fortlaufende Kalendertage			OFFENES VERFAHREN ÜBER EU-SCHWELLE Fortlaufende Kalendertage		
	ARBEITEN			DIENSTLEISTUNGEN, LIEFERUNGEN UND ARBEITEN		
	wirtschaftlich günstigstes Angebot			wirtschaftlich günstigstes Angebot		
	ausschließlich nach Preis	nach Preis und Qualität	ausschließlich nach Qualität	ausschließlich nach Preis	nach Preis und Qualität	ausschließlich nach Qualität
DATUM Veröffentlichung der Bekanntmachung	-	-	-	-	-	-
Mindestfrist ³ für die Vorlage der Angebote ab dem Datum	15*	30	30	30 (15 bei Dringlichkeit)**	30 (15 bei Dringlichkeit)**	30 (15 bei Dringlichkeit)**

³ Die in der Tabelle angegebenen Fristen sind nur indikativ im Hinblick auf die untenstehenden Anweisungen. * Die Fristen müssen jedoch angemessen und stimmig im Bezug auf die benötigte Dokumentation, die für die Teilnahme an der Ausschreibung sein. Vorgeschriebene Fristen nach der GvD 36/2023.

„Artikel 92 des GvD 36/2023

Festlegung der Fristen für die Einreichung von Anträgen und Angeboten.

“1. Le stazioni appaltanti, fermi quelli minimi di cui agli articoli 71, 72, 73, 74, 75 e 76, fissano termini per la presentazione delle domande di partecipazione e delle offerte adeguati alla complessità dell'appalto e al tempo necessario alla preparazione delle offerte, tenendo conto del tempo necessario alla visita dei luoghi, ove indispensabile alla formulazione dell'offerta, e di quello per la consultazione sul posto dei documenti di gara e dei relativi allegati.”

Artikel 71.

“Procedura aperta.

2. Il termine minimo per la ricezione delle offerte è di 30 giorni dalla data di trasmissione del bando di gara ai sensi dell'articolo 84. Le offerte sono accompagnate dalle informazioni richieste dalla stazione appaltante.



der Veröffentlichung der Bekanntmachung						
Öffnung und Kontrolle der Umschläge A seitens der Ausschreibungsbehörde, ggf. Nachforderungsverfahren und Sitzung ggf. Vorbehalte aufgehoben und endgültige Zulassung	1/15	1/15	1/15	1/15	1/15	1/15
Sitzung für die Öffnung und Kontrolle der Umschläge B und ev. Muster (LEDIGLICH ANGENOMMENE DAUER)	-	20	20	-	20	20
Sitzung für die Öffnung der Umschläge C	1	1	1	1	1	1
Ggf., Anfrage zur Aufforderung Kollektivvertrags und Maßnahmen zu Sozialklauseln	10	10	10	10	10	10
Bewertung seitens des einzigen Verfahrensverantwortlichen, wenn die eingereichten Angebote gemäß Art. 30 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 und, gegebenenfalls, Überprüfung des Kollektivvertrags, Kosten für die Arbeitskraft, Sicherheitskosten Sozialklauseln	2/ 7	2/7	2/7	2/7	2/7	2/7

**3. Le stazioni appaltanti possono fissare un termine non inferiore a 15 giorni a decorrere dalla data di trasmissione del bando di gara ai sensi dell'articolo 84, se per ragioni di urgenza, specificamente motivate, il termine minimo stabilito dal comma 2 del presente articolo non può essere rispettato."

* Für die Verhandlungsverfahren sind keine Mindestfristen für den Eingang der Angebote vorgesehen.



Ev. Subverfahren zur Überprüfung der ungewöhnlich niedrigen Angebote VORAUSSICHTLICHE MINDESTDAUER bestehend aus: Anfrage um Erläuterungen innerhalb von 15 Tagen laut ex Art. 110 des GvD 36/2023 (Art. 30, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015) + Dauer für die Überprüfung der Rechtfertigungen seitens des RUP	Dauer für das Unternehmen max 15 + Dauer RUP 20 = gesamt 35	Dauer für das Unternehmen max 15 + Dauer RUP 20 = gesamt 35	-	Dauer für das Unternehmen max 15 + Dauer RUP 20 = gesamt 35	Dauer für das Unternehmen max 15 + Dauer RUP 20 = gesamt 35	-
Zuschlagsvorschlag	1	1	1	1	1	1
Allgemeinen Anforderungen und der Teilnahmevoraussetzungen	40	40	40	40	40	40
Rechtswirksamer Zuschlag	1	1	1	1	1	1
Datum Mitteilung laut ex Art. 90 des GvD Nr. 36/2023	1/max 5	1/max 5	1/max 5	1/max 5	1/max 5	1/max 5
VERTRAGSABSCHLUSS⁴ MIND. 35 Tage (stand still) ab dem Datum der Mitteilung des Zuschlags (Art. 39 des LG Nr. 16/2015) Der Vertrag wird nicht vor Ablauf von 32 Tagen nach dem Datum der letzten Mitteilung der Zuschlagserteilung abgeschlossen und jedenfalls innerhalb...[in der Regel 60 Tagen, die Vergabestelle kann eine andere Frist festlegen]				32	32	32

⁴ Der öffentlichen Auftraggeber darf den Vertrag nicht vor Ablauf von 32 Tagen nach dem Datum der Mitteilung der Zuschlagserteilung abschließen. [Stillhaltefristen gelten nicht für die Vergabe von Verträgen unter den europäischen Schwellenwerten](#). Der Vertrag wird innerhalb einer Frist von 60 Tagen gemäß Art. 18 des GvD 36/2023 abgeschlossen. Gemäß Art. 18 Abs. 2 Buchst. B) des GvD 36/2023 kann die Verwaltung eine andere Frist in der Bekanntmachung oder in der Aufforderung zur Angebotsabgabe festlegen.



Tagen ab der Zuschlagserteilung, außer in den Fällen wie gemäß Artikel 18 Abs.2 des Kodex vorgesehen ist.						
INSGESAMT	<u>min 62</u> / max 130	<u>min 97</u> / max 165	<u>min 97</u> / max 130	<u>min 94</u> / max 177	<u>min 114</u> / max 197	<u>min 114</u> / max 162

Art. 17 Abs. 3 des G.v.D. 36/2023: “Le stazioni appaltanti e gli enti concedenti **procedono alla pubblicazione dei documenti iniziali di gara e** concludono le procedure di selezione nei termini indicati nell'allegato I.3. Il superamento dei termini costituisce silenzio inadempimento e rileva anche al fine della verifica del rispetto del dovere di buona fede, anche in pendenza di contenzioso.
3-bis. L'allegato I.3 indica il termine massimo che deve intercorrere tra l'approvazione del progetto e la pubblicazione del bando di gara o l'invio degli inviti a offrire.”

Im Anhang I.3 des GvD. 36/2023 wird festgelegt, dass:

“1. A norma dell'articolo 17, commi 3 e 3-bis, del codice, i documenti iniziali di gara sono pubblicati, per gli appalti di lavori, entro tre mesi dalla data di approvazione del progetto. Le gare di appalto e di concessione si concludono nei seguenti termini massimi, ove sia utilizzato il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa basato sul miglior rapporto tra qualità e prezzo o sul costo del ciclo di vita.

3. I termini di cui al comma 1, secondo periodo, e al comma 2 decorrono dalla pubblicazione del bando di gara o dall'invio degli inviti a offrire, fino all'aggiudicazione alla miglior offerta, e non



possono essere sospesi neanche in pendenza di contenzioso sulla procedura se non a seguito di provvedimento cautelare del giudice amministrativo.

4. Ove la stazione appaltante o l'ente concedente debba effettuare la procedura di verifica dell'anomalia, **i termini di cui al comma 1, secondo periodo, e al comma 2** sono prorogati per il periodo massimo di un mese.

5. In presenza di circostanze eccezionali il RUP, con proprio atto motivato, può prorogare **i termini di cui al comma 1, primo periodo, per un massimo di un mese e i termini di cui al comma 1, secondo periodo, e al comma 2** per un massimo di tre mesi. In presenza di ulteriori situazioni imprevedibili di oggettiva difficoltà che rendono non sostenibili i tempi procedimentali sotto il profilo dell'organizzazione amministrativa e della particolare complessità della procedura, certificate dal RUP, quest'ultimo, con proprio atto motivato, può prorogare i termini suddetti **rispettivamente per un ulteriore mese e per ulteriori tre mesi.**"



Termini di ricezione minimi delle offerte
SUA Servizi, Forniture e Lavori
D.Lgs. n. 36/2023

Tali termini decorrono dalla data di trasmissione del bando

Procedura <i>sopra</i> <i>soglia</i> UE	Termini
Servizi, Forniture e Lavori Procedura aperta	non inferiore a 15 giorni

Procedura <i>sotto</i> <i>soglia</i> UE	Termini
Lavori Procedura aperta	non inferiore a 15 giorni



Mindestfristen für die Entgegennahme der Angebote EVS Dienstleistungen, Lieferungen und Arbeiten GvD Nr. 36/2023

Diese Fristen laufen ab dem Datum der Übermittlung der Bekanntmachung

Verfahren <i>über EU-Schwelle</i>	Fristen
Dienstleistungen, Lieferungen und Arbeiten Offenes Verfahren	nicht weniger als 15 Tage

Verfahren <i>unter EU-Schwelle</i>	Fristen
Arbeiten Offenes Verfahren	nicht weniger als 15 Tage